

# DE TODOS

DIRECTOR PROPIETARIO, DIBUJANTE  
Y EDITOR RESPONSABLE:  
**JUAN CUMPLIDO**

# COLORES

REVISTA CENTRO AMERICANA

SEMANARIO ILUSTRADO  
de Actualidades y Avisos

Año IV

San José, Costa Rica, 8 de enero de 1910

Núm. 152

## MIS DOS ASPECTOS



### Feliz Año Nuevo

PARA

### CENTRO AMERICA

Por un lado

Filibusteros, conspiraciones revolucionarias, ARMAS, DINERO, intervención americana y mucha sangre.

Por el otro

Publicaciones de reclamo, Bombo, mucho Bombo Servilismo a los sajones.

## DE ACUERDO CON MI DOBLE POLITICA

# HOTEL LONDRES PUERTO LIMON

COSTA RICA

DE PRIMERA CATEGORIA

## RESTAURANT Y CANTINA

MIGUEL BALLESTE, Propietario

Este magnífico hotel no tiene rival en Limón, por su situación; mira al mar, sus habitaciones son amplias, correctamente amuebladas y tienen servicio de Baños de agua de mar y dulce.—Cuenta con el mejor cocinero que tiene Limón, y es atendido especialmente por su propietario; él se complace en satisfacer a su distinguida clientela y al público en general.



# “DE TODOS COLORES”

REVISTA CENTRO AMERICANA

SEMANARIO ILUSTRADO DE ACTUALIDADES Y AVISOS

Director Propietario, Dibujante y Editor Responsable,

**JUAN CUMPLIDO**

OFICINA:

«Hotel Central», departamentos Nos. 10 y 11  
SAN JOSE DE COSTA RICA

Esta Revista se publica cuatro veces al mes, los días sábados

## PRECIOS:

Suscripción mensual..... ₡ 0-75

Número del día..... > 0-20

Número atrasado..... > 0-30

Para el exterior:

50 centavos oro americano, pago adelantado

Avisos a precios convencionales

## Los bailes

Con temor de disgustar á muchas y muchos, voy á ocuparme de los bailes, costumbre viejísima que se ha venido corrigiendo y aumentando de día en día.

Antes de todo quiero confesar que en mi juventud menié mis *cantías* más que un *títire* en todos los bailes de mi pueblo, y aún aquí en La Ceiba me he *sacudido* un poco acordándome de mis tiempos; y digo un poco, no porque ya no me guste bailar, sino porque no me *riegan maíz* todas las veces; he sido tan torcido que solo para los entierros me invitan; como que me han visto cara fúnebre. Con lo dicho, queda explicado que me gusta el baile, y que no es mi propósito hablar mal de él, sino apuntar ciertas peripecias que causan mucha risa, antes del baile, en el baile y después del baile.

### ANTES DEL BAILE

Reunidos en un cuartucho están todos los jóvenes elegantes de nuestra sociedad.

—Señores, dice el más *alebrestado*, se trata de poner un baile; vamos á ver con cuánto contribuyen. No hay que andar con miserias; si se pone que sea bueno.

—Creo, dice otro, que con \$ 10.00 cada uno hay suficiente. Somos quince

y reuniríamos \$ 150.00, que podrían repartirse así:

Para el maestro Turcios.....	\$ 50.00
> cerveza, Wiskey, etc., etc.	90.00
> luces y extra.....	10.00
Total	\$ 150.00

—¿Les parece?

—Correcto, correcto, gritan todos, y nombramos tesorero á Tragaldabas, pero que nos rinda cuentas después; porque ya se han visto loras escupiendo ralo; ya se han visto bailes en los que se ha invertido mucho dinero, y total, en la cantina no se ve ni la sombra de una cerveza.

—Convenido: que Regateos se busque la banda y Métesentodo la casa, debiendo entenderse en el arreglo de ella y de buscar una señora que invite á las muchachas.

—Recomiéndole que invite á mi adorada Anacleta, pues de lo contrario no pongo ni medio.

—Ya empieza éste con su *amoladera*, total que bailas hasta diez piezas con ella y no pasas de decirle que si te recibe una carta.

—Te equivocas. Yo soy fiera para el amor. He tenido más de seis novias y todas ellas me han dado *colochos*, anillos, pañuelos, flores, etc.

—Enséñalos para convencerme.

—Aquí tienes este anillito que me mandó ayer Tona, á pesar de que solo le he podido hacer señitas por temor á los viejos.

—¡Oh! muy bonito, con el pero, de que hace un mes lo tenía en el dedo el Licenciado Andaloluego.

Diálogos curiosísimos se oyen en todas las esquinas, la víspera del baile. Unos precisando al sastre, otros invadiendo los establecimientos para fiar cuellos y corbatas; otros limpiando con *guaro* los calzones que relumbran como botas de charol y otros vaciándose botes de perfume hasta en los calcetines.

### EN EL BAILE

El salón está bien iluminado. Han llegado todas las señoritas y la mayor parte de los elegantes jóvenes. Estos permanecen en un extremo de la sala todos juntos, como para darse valor;

pues no es *sabroso* eso de enfrentarse á las mujeres, sobre todo si éstas son un poco pícaruelas con la *tijerita*. Tocan la primera pieza, y tiene Ud. á nuestros jóvenes indecisos en lanzarse á buscar pareja. Todos esperan que salga uno primero, pero ese uno no aparece, porque ¡caracoles! eso de atravesar toda una sala en medio de tanta gente, no es para cualquiera. Si parece que lo suspenden á uno de las orejas y al dar el paso, por querer *chiquearse*, camina como si tuviere *travas*. Estos momentos son tan críticos, que estoy seguro, que los *catrincitos*, mejor le hablaban á un muerto que ir á sacar compañera.

Por fin se lanzan todos á una vez para disimular su cortedad, y ofrecen el brazo á las señoritas. Y aquí viene lo bueno, lector. Es de *caer redondo* de la risa, al escuchar los diálogos de las parejas.

—Pues yo no sé bailar, *hay* perdonará Ud. este mal compañero, dice uno después de estar pensando largo rato lo que debía decir.

—Me parece, caballero, que no dice verdad, pues ya lo he visto á Ud danzar y lo hace muy bien.

—Je, je, je! jo, jo, jo! ja, ja, ja! Y nada más, porque este joven como no haya que hablar, se pone á reír sin ganas para que no digan que está callado.

—Recibiste mi carta de ayer? dice otro de esos que la pican de Tenorios.

—Sí, y no te la contesté por falta de lugar.

—No importa pero ahora puedes decirme lo que me ibas á contestar.

—Cállate, ya se concluyó la pieza.

—Bueno, pero quedas comprometida para la otra.

Y así como éste la mayor parte comprometen á sus compañeras, de tal modo que ya ningún otro puede bailar.

Me acuerdo que en uno de estos bailes estaban un *gringo*, y cuando tocaban la cuarta pieza, se dirigió á una señorita

—Mi quiere baila esta *mazorca* con usted.

—Perdone, estoy comprometida.

# BANCO INDUSTRIAL DE SANTIAGO

AGENCIA GENERAL EN LA REPÚBLICA DE COSTA RICA

PARA EL

## DEPARTAMENTO DE CERTIFICADOS REDIMIBLES

CAPITAL SUSCRITO EN ESTE DEPARTAMENTO HASTA EL 15 DE OCTUBRE DE 1909:

—Oro— \$ 3.374,000.00 \$ —Oro—  
americano americano

Señores Consejeros en la República de Costa Rica: José María Castillo G., Adolfo Cañas y Enrique Wollenveber

Representante General,  
Enrique R. Clare

Abogado Consultor,

Licdo. Manuel Francisco Jiménez

Banqueros,

Bennett, Rojas y Fernández

J. TOMAS NICOLAU,  
Delegado especial

OFICINAS EN SAN JOSÉ AVENIDA CENTRAL  
ESQUINA FRENTE A LA CASA PRESIDENCIAL

SUB-AGENCIAS EN TODA LA REPÚBLICA



—Y Ud., le dice á otra, quiere bailar con yo una momento?

—No, señor, tengo compañero.

Y el pobre *gringo* recorrió toda la sala en busca de pareja, y nada; todas tenían compañero.

Disgustado el Mister, toma su sombrero y se larga de la reunión, exclamando: "Mi no vuelve á baila, donde estén las niñas comprometidas. Mi no entiende esta cosa. ¿Comprometerse las señuritas? Rayos con la compromisa!"

Como á las cuatro ó cinco piezas, los jóvenes han perdido la *pena*, gracias á unos pocos traguitos que los han inspirado. Entonces se oyen los diálogos más animados; aunque los cayos sufren las consecuencias de esta animación, porque los catrines, que ya han entrado en confianza, poco se les dá martirizar á la compañera machucándole los pies á diestra y siniestra.

#### DESPUÉS DEL BAILE

Al siguiente día es una queja general de los jefes de oficina y de los dueños de tienda.

¿Porqué viene usted tan tarde á la oficina? No es así como se devengan sueldos del Gobierno.

—¡Ola amiguito! ¿qué le ha pasado, venga, venga luego á limpiar esta loza que está muy sucia, esas latas de manteca que están todas *chorreadas*.

Y los pobres bailarines, desvelados y con algo de *gomita*, tienen que resignarse á trabajar por temor de perder el *hueso*.

Apenas salen del trabajo, cuando se les *pegan* detrás los filarmónicos cobrando la cuentecita. Porsupuesto los despachan á entenderse con el Tesorero; pero éste los detiene aguardando tres días, porque el balance general de cuentas es una operación un poco difícil en esta clase de contabilidades.

Dejo explicado lo que son los bailes de *centro*, en seguida me ocuparé de los de aldea ó baile *fueros* como les llaman en el interior.

PEPE TURCO

## Amor de fieras

Se levanta el león; con paso incierto acércase á su torva compañera; brilla en su ojo una palma del desierto, sueño divino de la hermosa fiera;

como antaño en la exúbera pradera, junto al cadáver del bisonte muerto, erguida la leona, ya lo espera, á sol de amores al instinto abierto.

Pasa el león su lengua llameante por la cabeza fosca de su amante, se incendia su pasión en el exilio...

¡Y tanto amor á los instintos doma, que mientras dura el espantable idilio atraviesa la jaula una paloma!

ALBERTO HERRERA

## Asunto político-astroológico

(A PROPÓSITO DE LA REVOLUCIÓN DE NICARAGUA)

Hace más de mes y medio que está revolucionada la tierra en que vive y reina P R GRACIA de Dios, Zelaya.

Serios encuentros ha habido allá por la costa atlántica: el Rfo San Juan ha visto enrojadas sus aguas. ¿Quién ha vencido? Se dice que las huestes *toledanas*, y que escaparon el bulto Chamorrito y Juan Estrada, buscando asilo en la tierra de Jiménez y de Guardia. «¡Bravo golpe! ¡Viva Santos! Los zelayistas exclaman mayor golpe ha recibido la pobre nación hermana á quien exige *Uncle Sam* en oro millares de *águilas*, porque á dos paisanos suyos fusilar hizo Zelaya. ¿Hizo bien ó mal? De eso platicaremos mañana, si Dios ó el Diablo lo quieren y San Juan el dedo baja.

Están unas cuantas naves de Centro América en aguas. México interpone ahora su mediación diplomática, y de ello surge un dilema: *Selaya cae, ó paga*.

En ansiosa expectación está el Istmo... En voz muy baja comunican los políticos sus temores y esperanzas. Cada Gobierno vigila, como es natural, su casa, mientras arde la vecina del viento bajo las ráfagas. Bonilla, en tanto, suspira por su Insula Barataria...

Costa Rica, que temía perder su paz octaviana durante la cual ha dado sólo florales batallas, se vió en el caso, bien duro de desenvainar la espada, pues no son tortas ni flores sino petardos y balas los que se arrojan al rostro sus levantiscas hermanas.

¿Y la Corte de Cartago qué hace en tanto? Pues... descansa: bien sabe que al terminar la bélica faramalla, tendrá de leer memoriales que es una empresa romana, y oirá alegatos muy largos que probarán mucho y nada, y dictará la sentencia, después de la formulada por quien tiene muchos barcos y es poderoso, á Dios gracias.

Dice un político-astroólogo, muy ducho en la nigromancia, que el cometa que veremos— y del cual tanto se habla— indicará con su cola si trae dichas ó desgracias, si la cauda del *viajero* mira al sur y es encarnada, *Don Santos* seguirá haciendo lo que le da la real gana; más si es lívida ó pardusca, será *Don Manuel Estrada* quien obtendrá en lo político grandes inmensas ventajas. ¿Qué éste y el otro parecen como dos gotas de agua? Que son mansísimas tórtolas? Ese... Averíguelo Vargas

## Las Formas de la Vida

Desde que Laplace, en un arranque de genio, concibió la teoría que explica la formación de los mundos y la constitución del sistema planetario, partiendo tan sólo de la existencia de la materia cósmica y de las leyes del enfriamiento y de la rotación, no habfa la ciencia formulado una más grandiosa, más trascendental y más atrevida que la que hace derivar todas las especies vegetales y animales de una sola, primitiva y elemental.

Aceptar ó querer probar que las variedades incontables é infinitamente variadas de seres vivientes que pueblan nuestro planeta, provienen de insignificantes celdillas vivas, microscópicas, simples, casi informes y casi inertes; pretender que plantas innumerables, animales pululantes y tan diversos, insectos alados, aves canoras, reptiles venenosos, peces ágiles, pólipos inconsistentes, zoofitos incrustados en las rocas y gacelas libres en los bosques; pretender, declamos, que todo eso, desde el hongo hasta el roble y desde el topo hasta el hombre, haya tenido el mismo humildísimo é insignificante origen, y que haya evolución ó transformación que baste á sacar del átomo la montaña, de la inercia la vida y de la inconsciencia el pensamiento, es al parecer el colmo de la audacia y tentativa loca é incensata.

De esa tentativa, que Lamarck había iniciado, se hizo reo Darwin, y los escépticos acogieron su idea con irónicas risotadas, y los fervientes con épicas indignaciones.

Todavía hoy, cuando el transformismo ha hecho su camino, tomado carta de naturaleza en el mundo filosófico y reclutado adeptos entre los espíritus más ilustrados y selectos, la masa de las gentes conoce mal á Darwin, ignora sus doctrinas, desconoce sus métodos de investigación, de razonamiento y de prueba, y no sabe de su famosa teoría sino la formación ridícula de que «el hombre es el hijo del mono».

Cuando un hombre de genio y de estudio, cuando un laborioso y un meditativo intentan, como lo hizo Darwin, explicar, por medio de leyes naturales y de fenómenos accesibles, hechos y cosas que la mente humana reputaba inaccesibles y sobrenaturales, podrán fracasar en su intento; pero su esfuerzo será siempre meritorio, y lo menos que la honradez científica y la probidad filosófica deben á sus doctrinas, es hacerles la honra de estudiarlas.

El «pega, pero escucha», es de rigor en casos tales; no se tiene el derecho ante una explicación nueva de hechos viejos de preguntar como Pilatos: «qué es la verdad», para, acto continuo, volver las espaldas y huír de la respuesta.

El transformismo se presenta ante la razón humana invocando hechos, presentando experimentos, aduciendo observaciones minuciosas. No es una improvisación de artista: es una meditación de sabio. No invoca la autoridad, ni se apoya en el «magister dixit», ni decide y falla «excáthedra». Trae testimonios, pruebas, demostraciones, y es fuerza, para fallar en el litigio, pesarlas, medirlas, compulsarlas.

Bien está que se le deseche; pero jamás sin haberlo oído en defensa, y si se le ha de poner en el «índice», que al menos la censura lo examine á fondo y lo sentencie en justicia.

Además, el transformismo no es una doctrina seca, escueta, severa y repelente; no es árido como un tratado de geometría, ni abstruso como un libro de metafísica. Lejos de eso, es un viaje ameno á través de la Naturaleza, es una pesquisa llena de interés relativa á las propiedades, la vida y las costumbres de los seres animados.

Instruye tanto como una enciclopedia filosófica y recrea al par de una novela de costumbres. Los protagonistas de ese poema son los seres más simpáticos al hombre: las flores y los frutos, los insectos pintados y los animales inteligentes. La teoría nos hace visitar desde los agujeros de la polilla hasta los nidos de las águilas. Sigue á la planta en su desenvolvimiento y su evolución, al

H.\*\*\*



## JOYERIA MODERNA

PLATERIA ARTISTICA DE RAMON ORTIZ F.

ESPECIALIDAD DE LA CASA:

Trabajos en esmalte y grabado

Objetos de Arte para Regalos de Boda

CORDIALIDAD y BARATURA

Avenida Central, frente á Knohr. — San José

## Gran Fábrica de Cervezas

FABRICA DE HIELO  
Y DE AGUAS GASEOSAS

# TRAUBE

MARCA ESTRELLA  
LAGER BIER Y BLANCA

## HOTEL y RESTAURANTE

CASTRO & TO

Hotel de primera clase en Costa Rica

Departamentos para familias y cuartos para viajeros.  
— Restaurant con excelente cocina, servicio eléctrico. — Baños. — Servicio esmerado.  
el confort de su respetable y numerosa clientela.

Servicio de Cantina, exquisito

## LA JOSEFINA

FAMOSA PANADERIA  
de Alberto Odio

LAS MEJORES HARINAS  
EL MAYOR ASEO  
EL PAN MAS GRANDE  
y es la que presta las mejores  
condiciones higiénicas

CALLE CENTRAL



He lucido en las fiestas  
fui la admiración, pues mis  
BOTAS DE

## SABATINO

DE

## LA MODA

causaron envidia á mis rivales.

## E. Goicoechea & Cía.

BANQUEROS

Compran siempre acciones  
de los Bancos establecidos en el país

Cambios y descuentos

Altos de la casa de don Justo Quirós, en la  
Calle Central.

## S. Scaglietti y Sobrinos

SASTRES

Corte á la última moda

## CASIMIRES

de las mejores fábricas  
Europeas y Americanas

CAMISAS, PARAGUAS  
y novedades en toda ropa

## Fuera de aquí!



Estrada Cabre-  
ra no puede per-  
der su dinero!

El Tío Sam á los revolucionarios  
Ya no tenéis bandera! Vuestro patriotismo  
ES NEGOCIO Y DESPECHO, yo no puedo apo-  
yaros de ninguna manera!

## Línea de Vapores de la

La United Fruit Company ofrece á sus favorecidos  
y los puntos que visitan

Vapores ABANGAREZ, TURRIALBA y ATENAS  
á New Orleans, saliendo de Puerto Limón

Vapores CARTAGO, PARISMINA y HEREDIA  
servicio de cabotaje así: entre Limón y Bocas del Toro  
entre Limón y New Orleans, con escala en  
todos los sábados á las 10 a. m.

Vapores LIMON, SAN JOSE y ESPARTA, desde  
Limón y Boston. Salen de Limón los domingos

Para más informes dirigirse á las oficinas  
ó Limón, y á los señores Sasso y Pirie, Agentes



# RESTAURANT CENTRAL

TOUCHE

situado el centro de la capital

sajeros, todos lujosamente amueblados. *Table d'Hôte* en mesas separadas.— Luz y trajes, y todo cuanto es necesario para

Se habla francés, inglés é italiano

# LA BARRANCA

FABRICA DE JABONES  
ALMACEN DE ABARROTOS

Jabón negro, barcelno, amarillo y blanco, de Marsella

SE VENDE EN TODAS PARTES

Fábrica moderna en Puntarenas

## TEODORO ROIZ

Jabonero de profesión, con 20 años de práctica

# El Balcón de Europa

DE

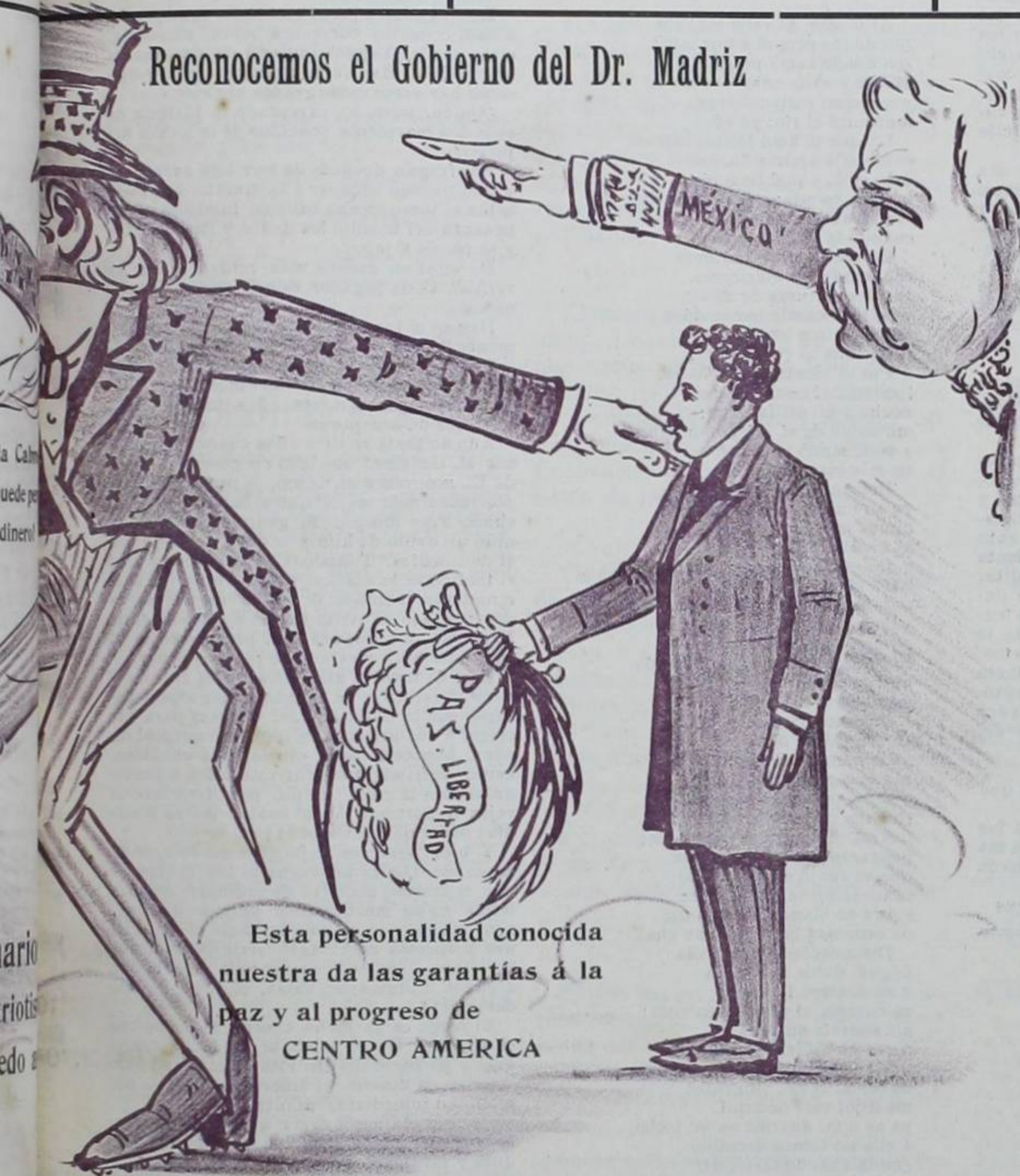
Antonio Molleda

Pulperia surtida de los mejores abarrotos  
Cristalería,  
licores extranjeros y otros artículos finos

TODO BARATO Y BIEN ATENDIDO

AVENIDA CENTRAL

## Reconocemos el Gobierno del Dr. Madriz



Esta personalidad conocida nuestra da las garantías a la paz y al progreso de CENTRO AMERICA

## Relojería Suiza

DE

Alcides Chapatte

Gran surtido de alhajas  
Joyas, Relojes  
Artículos de fantasía

PRECIOS SIN COMPETENCIA



Un turista.— Todo me gusta, pero lo que más de Costa Rica, es un trago de

# Cyrus Noble Whiskey

Con garantía americana referente á la sanidad de alimentos. Es el preferido de los que verdaderamente lo conocen.

La gente fina y de gusto lo toma

## United Fruit Company

es un servicio sin rival entre Puerto Limón se expresan:

5,000 toneladas cada uno, harán viajes directos los miércoles á las 8 p. n.

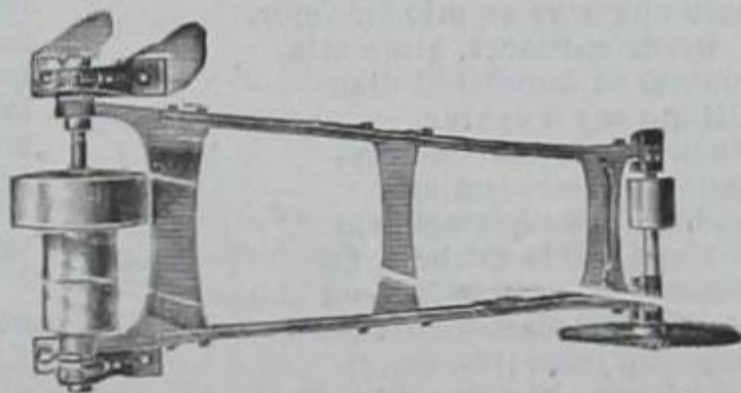
bién de 5,000 toneladas cada uno, harán un ser- vicio. Panamá, todos los martes á las 9 p. m.; Puerto Barrios, Guatemala, y Belice, Honduras,

10 toneladas cada uno. Servicio semanal entre medio día.

la United Fruit Company, en San José San José.

J. Hitchcock, Administrador.

## American Saw Mill Machinery Co. NEW YORK



Fabricantes de las mejores Máquinas de aserrar y labrar toda clase de Maderas. Pídanse Catálogos á nuestro Agente en San José Oscar Sittenfeld

## EL AGUILA DE ORO

de L. VANNI L.

Billar, Cantina. Depósito de Abarrotos

Magníficos licores, nacionales y extranjeros

Baratura y cordialidad con los clientes de la casa

AVENIDA CENTRAL



animal en sus emigraciones y combates; nos hace asistir á esa epopeya latente entre los seres y sus rivales, nos inicia en las misteriosas acciones y reacciones de cada ser y del medio que lo rodea, nos deja entrever los dramas que la vida desenvuelve en la tierra, en los abismos de los mares, en el diáfano seno de la atmósfera; gracias é ella seguimos con interés los idilios del nido, como las hecatombes de la guarida, y la emoción épica nos sobrecoge á cada paso ante la descomunal contienda que, plantas y animales, acometen á diario contra todos sus enemigos en el afán de conservar y mejorar su vida y de perpetuar la vida de la especie.

Y asistimos, á la vez, á todos los cataclismos á las devastadoras invasiones de las aguas, á las destructoras erupciones de los volcanes, á las transformaciones de los climas, al surgimiento de las islas y de los continentes, y en medio de todo este vasto sacudimiento, presenciarnos cómo especies enteras se hundían en la nada y cómo especies nuevas nacían á la vida.

Anhelante de sorprender en acción las misteriosas transformaciones de los seres, el transformismo cava en las entrañas de la tierra en busca de los restos de seres desaparecidos, pide al abismo de los mares nuevos seres y nuevas formas vivientes, penetra á las cavernas en busca de vampiros y sube á las montañas á caza de polluelos. Estudia el huevo como estudia el ave, el grano como la planta, la raíz como la flor, y pide al instinto el secreto de la inteligencia.

Nada le es extraño ni le es despreciable; el microbio le sirve tanto como el mastodonte, y el osario le enseña tanto como la babilonia.

Una doctrina que así abarca en su inmensa comprensión todo lo creado, lo inerte como condición indispensable de lo viviente, y lo viviente como modelo eterno de lo transformable; una teoría que hace desfilar ante el espíritu todo cuanto de más sorprendente y estupendo existe, y que lo mueve, lo agita, lo pone en acción, lo destruye cuando lo encuentra incapaz ó indigno de la vida, lo ensalza y lo levanta, y lo multiplica cuando lo siente apto y digno de la existencia; una teoría así, decíamos, es como el viaje de Dante que guiado por Virgilio, se hunde en los profundos y pavorosos círculos del infierno para después alzarse y vagar por las esferas del empuje.

Intentaremos el magno viaje.

Seamos por algunas semanas Dante y que Darwin sea nuestro Virgilio.

Ya que con Homero hemos asistido á las proezas de Aquiles con Darwin hojeemos esa nueva epopeya, al lado de la cual palidecen la Iliada y el Ramayana.

DR. M. FLORES

## A la mujer

(SÁFICOS)

Dulzor postrero del Edén perdido,  
trasunto hermoso de mejores días,  
fragante cáliz en que Amor esconde  
flechas y aljaba;

Plácida aurora que en luciente velo  
truecas el luto de la negra vida;  
rosado nimbo, de la dicha humana  
férvida imagen.

Cisne venusto de plumón de seda,  
de nubes alas y enarcado cuello,  
que entre la albura de tu cuerpo airoso,  
versos escondes;

Dulce gemela de la misma Gloria,  
mágica fuente de lustral pureza,  
ritmo soberbio de la eterna lira  
nunca glosada.

Mujer, en tí, de la eternal Belleza,  
gracioso tintes el Señor ha puesto,  
cual puso en las pintadas florecillas  
mieles y aromas.

Débil con Eva, con Judith potente,  
sublime con Ester y con Susana,  
deíficas tu misión, cuando te yergues,  
madre del Cristo.

JULIO MITCHELL.

## Señores Agentes

Esta empresa suplica á Uds. muy seriamente, no demoren sus liquidaciones.—**TODO RECIBO DEVUELTO LO PUBLICAREMOS, pues tenemos enormes pérdidas por esos abusos.**—Rogamos á la vez el envío de sus nuevas listas.

## La balada del río

Al monte, al valle y al río,  
¿en dónde está el amor mío?  
¿en dónde está? pregunté.

Monte y valle enmudecieron,  
y como no respondieron,  
murmuró el río: yo sé.

La que te amó tanto, inermes  
sobre mis arenas duerme  
debajo de aquel bambú;  
mas ya es mía; en su despecho  
vino á acostarse en mi lecho  
cuando la olvidaste tú.

En ese bambú, parleros  
le cuentan los clarineros  
sus desaventuras de amor,  
y en la noche le hacen dúos  
melancólicos los buhos  
de la luna al resplandor.

Por el viento desgredada,  
¡pobrecita! una callada  
noche á mi orilla llegó;  
me habló de tí, pérfido hombre,  
y sollozando tu nombre  
en mis olas se arrojó.

Por un milagro divino  
ya su cuerpo alabastrino  
nunca se disgregará;  
al arrullo de mis ondas  
y al amparo de estas rondas  
para siempre dormirá.

A los rayos de la luna  
parece una ondina, una  
ondina que esparce luz;  
con mis piedras la he formado  
un cementerio, un cercado,  
una losa y una cruz.

Cuando primavera brilla  
en esa cálida orilla  
y comienza á florecer,  
cae una y otra flor bella,  
y como todas son de ella,  
¡tal vez las sienta caer!

Ven, si acaso quieres verla;  
pensarás que es una perla  
que se cuajó en mi cristal;  
como el sol tanto fulgura,  
sobre su blanca hermosura  
de espumas he puesto un chal.

Desconsolado á la orilla  
llegué, doble la rodilla  
y en el claro fondo vi  
su cuerpo, al pie de una roca:  
me sonreía su boca  
como un doliente rubí.

Mas, ¡ay! que en un arrebatado  
de celos, el río, ¡ingrato!  
me dijo: veté de aquí,  
ya es mía, duerme en mi lecho,  
á ella no tienes derecho,  
¿no la abandonaste, dí?

Y para aumentar mi pena,  
la fué cubriendo de arena  
aquel celoso hablador,  
en tanto que murmuraba:  
te amaba mucho, te amaba,  
pero ahora ya es mío su amor.

Desde entonces, alma mía,  
cuando va á morir el día,  
allí me voy á sentar,  
y con hondo sentimiento,  
lleno de remordimiento  
no hago más que sollozar.

Y cuando la noche llega  
y con sus sombras la vega  
inunda, empiezo á gritar  
como un loco: ¡río, río,  
devuélveme el amor mío  
que me canso de esperar!

JULIO FLORES

## A nuestros lectores y Agentes

Con el presente número abrimos la serie de este mes, de hoy sábado 8 y los siguientes 15-22-29 que formarán los cuatro números de nuestro compromiso.

## La pasión del juego

Los jugadores juegan como los enamorados aman, como los borrachos beben, necesaria, ciegamente, bajo el imperio de una fuerza irresistible. Hay seres consagrados al juego como hay seres consagrados al amor.

¿Quién, pues, ha inventado la historia de esos dos marineros poseídos de la locura del juego?

Naufragan después de terribles aventuras y sólo pueden escapar á la muerte, saltando sobre el torso de una ballena. Inmediatamente sacan del bolsillo los dados y los cubiletes y se ponen á jugar.

He aquí un cuento más verdadero que la verdad. Cada jugador es uno de estos marineros.

Hay en el juego algo que remueve terriblemente las fibras todas de los más audaces.

Tentar la suerte no es voluptuosidad mediocre. No es un placer sin embriaguez gustar en un segundo meses, años, toda una vida de temor de esperanza.

Aún no tenía yo diez años cuando el profesor M. Grépinet nos leyó en clase de fábula de EL HOMBRE Y EL GENIO. A pesar del tiempo, recuérdola mejor que si la hubiese escuchado ayer mismo. El genio le entrega al niño un ovillo de hilo y le dice: «este hilo es el de tus días. Tómalo. Cuando quieras que el tiempo se te deslice, tira del hilo: tus días circularán rápidos ó lentos según hayas desarrollado el ovillo presto ó remisamente. Mientras no toques el hilo, permanecerás en la misma hora y estado de tu existencia».

El niño tomó el hilo; en seguida tiró de él para convertirse en hombre, luego para casarse con la novia amada, después para ver crecer á sus hijos, para obtener empleos, dinero, honores, para olvidar los cuidados, evitar sufrimientos, enfermedades sobrevenidas con la edad, en fin, para terminar la vejez importuna. Vivió cuatro meses y seis días desde que le visitó el genio.

Y bien, ¿qué es el juego sino el arte de experimentar en un segundo las mudanzas que el destino necesita de ordinario muchas horas y aun muchos años para producir; el arte de sentir en un solo instante las emociones dispersas en el lento vivir de los otros hombres; el secreto de vivir toda una vida en algunos minutos; en suma, el ovillo de hilo del genio?

El juego es la lucha cuerpo á cuerpo con el destino. Es el combate de Jacob con el ángel. El pacto del Dr. Fausto con el diablo.

Se juega dinero—el dinero—esto es la posibilidad inmediata, infinita.

Posible es que la carta que se va á tirar, la bola que rueda, conceda al jugador parques y jardines, campos y bosques, castillos que dirijan al cielo sus torrecillas puntiagudas.

Si esa bolita rodadora contiene muchas hectáreas de rica tierra, tejados pizarreños de esculpadas chimeneas, que se reflejan en las hondas del claro río; tesoros artísticos, maravillas del gusto, alhajas prodigiosas, los cuerpos más hermosos del mundo, hasta las almas que nadie creería venales: todas las condecoraciones, todos los honores, toda la gracia y todo el poder de la tierra.

¿Qué digo? Resume mucho más que eso: todo lo encierra el ensueño.

¿Y queréis que no se juegue? Si el juego no hiciera más que conceder esperanzas infinitas, si sólo mostrara la sonrisa de sus ojos verdes, se le amaría con menos rabia. Pero tiene uñas de diamante, es terrible; cuando le place da la miseria y la vergüenza: por eso se le adora.



La atracción del peligro radica en el fondo de todas las grandes pasiones. Su voluptuosidad produce vértigo.

El placer mezclado de temor embriaga.

¿Habrà algo más terrible que el juego? No, el juego da, toma; sus razones no son nuestras razones. Es mudo, ciego y sordo. Lo puede todo. Es un Dios.

Es un Dios. Tiene sus devotos y sus santos que lo aman por él mismo que lo adoran cuando les hiera.

Si los despoja cruelmente, impútanse la falta á sí mismos, no se lo imputan á él.

—«He jugado mal», dicen.

Se acusan y no blasfeman.

ANATOLE FRANCE

## La Biblioteca

de Heredia nos adeuda hace 6 meses 5 recibos que nos ofreció pagar su encargado ¿Cuándo será?

## Nuestro circulador

y cobrador de San José se queja de algunos suscritores morosos—y los tenemos en lista ya. En el número siguiente se verán en letras de molde.

## Las plantas y la sal

El cocotero florece con facilidad á lo largo de las costas de todas las islas tropicales, pero unos cuantos kilómetros tierra adentro es difícil criarlo. La razón de esto es sencillamente que el coco tiene afición á la sal, y por esta causa si se quiere tener plantaciones de coco lejos de los mares no hay más que alimentar á los arbolitos con sal.

El clavel de nuestros jardines se parece al coco; le gusta la sal, y para que se desarrolle bien no hay cosa mejor que espolvorear con ella la tierra donde esté plantado. Así se contienen flores más grandes y de color más vivo y se evitan enfermedades á la planta.

Es muy curioso observar los diferentes gustos de cada vegetal. La mayoría de ellos aborrece la sal. Una buena aplicación de este producto mata hasta las raíces de una cama de ortigas.

Las plantas tienen mucha semejanza con los animales. Algunas son boraces y viven de todos los elementos nutritivos que tienen á su alcance, y cuanto más se alimentan florecen mejor. Una de las plantas del jardín más glotona es la rosa. Resulta difícilísimo hartarla. La sientan bien los terrenos fuertes y toda clase de abonos siempre que sean abundantes, en lo cual se parece á la naranja y al plátano. Estas dos frutas son aficionadas á los alimentos fuertes y en gran cantidad.

La remolacha necesita terrenos extraordinariamente fuertes, y requiere, además de los abonos corrientes en las huertas, huesos disueltos y nitrato de sosa.

Los huesos son buenos para casi todas las plantas, sean flores ó vegetales, porque proporcionan fosfato de cal que es esencial para el desarrollo de todas las plantas. El hueso pulverizado es necesario para las vides y para los lúpulos y sienta bien como abono á toda clase de plantaciones.

El hollín de las chimeneas debe conservarse para echarlo en los prados á principios de la primavera, porque el césped sale fino y apretado.

Los que se dedican al cultivo de las setas saben los delicadas que son. De repente y sin ninguna razón dejan de crecer, y ni con calor ni con agua se consigue sacarlas adelante. Cuando ocurre esto, los cultivadores que conocen los sistemas científicos, cubren las camas con una espesa capa de piedra caliza pulverizada y el resultado es casi siempre satisfactorio.

Lo curioso de esto es que la cal en sí no es fertilizante, pero ayuda á las plantas á proporcionarse el alimento que necesitan.

## Variedades

Se ha podido comprobar que un zorro siente por el olfato la presencia del hombre desde los 800 metros, un ratón se da cuenta de que existe un trozo de queso desde los 20 metros y un ciervo aun cuando esté durmiendo siente la presencia del hombre desde los 70 metros.

\* \* \*

Un naturalista ha calculado que si desaparecieran todos los pájaros de la superficie de la tierra, ésta no tardaría nada más que 9 años en ser perfectamente inhabitable para el ser humano, pues todos los venenos que se conocen y que el hombre podía elaborar no bastarían á destruir los insectos que habría.

\* \* \*

El record de los esquiladores lo ha ganado en Norte-América un esquilador que consiguió cortar la lana de 320 carneros en 8 horas durante las cuales no interrumpió su trabajo ni para beber, pues un compañero le daba con frecuencia un poco de líquido que él bebía sin interrumpir su labor.

\* \* \*

Un labrador de Copenhague, llamado Chaistensen, compró hace dos años un sobretodo viejo por 60 céntimos de franco y últimamente notó que en la espalda había un pequeño bulto entre el forro y la tela, descosió el forro y halló una libreta de depósito en caja de ahorros por la suma de 2,230 pesos oro, la cual entregó inmediatamente á la policía; mas como ésta no pudo dar con el poseedor primitivo de esa suma, le fué devuelta y pudo cobrar con la debida autorización el dinero depositado.

\* \* \*

Entre las actrices francesas se emplea mucho el encaje de papel, que á la luz del teatro parece tan hermoso y delicado como el encaje legítimo, costando incomparablemente menos dinero.

## Lista Negra

Agentes defraudadores á nuestra empresa; conózcalos el público.

Luis Francisco Vado, Mina Tres Amigos, con ₡ 25.40.

V. Emilio Solís, San Joaquín de Heredia, con ₡ 3.60.

Jerónimo Quirós, Guadalupe, con ₡ 11.40.

Esta lista será permanente en esta Revista, tanto para los malos Agentes, como para los suscritores de GORRA, á los que empezaremos á publicar desde el próximo número sin ver color ni tamaño.

¡Véanse en este espejo!

NO es para distribuir.

## Antonio Peña Velasco

Comerciante y Comisionista

Compra y vende productos del país, particularmente café, beneficiado, tanto clases finas para la exportación como ordinarias para el consumo local.

Recibe mercaderías en consignación y adelanta dinero sobre ellas.

100 varas al Sur de la casa de don Fabián Esquivel.

## LA BELLA JARDINERA DE MORALES Y COMPAÑÍA

FRENTE AL MERCADO

Es indiscutible que es la tienda que tiene el mejor surtido de adornos y los precios más bajos, desde los de dos varas por cinco céntimos, como también los encajes más finos de algodón, hilo y seda, y en bordados constantemente hay un variado surtido.

Especialidad de la casa el Corset de novia, que es el estilo más elegante.

SOMBREROS de SEÑORA, PERFUMES

## GASPAR SALVADOR

Cuchillería

Gran surtido de cuchillas de todas clases y tamaños

FRENTE A LA ARTILLERIA

## Gabinete Dental

DEL

## DR. LUIS CRUZ POLANCO

Especialidad en trabajos de oro, coronas, calzas y extracciones sin dolor.

Oficina montada con todos los elementos más modernos.—40 años de práctica.—Todos los trabajos se garantizan.

Esta oficina está situada al lado del antiguo «Salón Boliche», casa de dos pisos.

PRECIOS EQUITATIVOS

GRATIS PARA LOS POBRES

## Otro Gran Regalo que no hay que despreciar

Tengo gran variedad de rifles de repetición de la famosa marca inglesa «Stevens», lo mismo que de un calibre, y guápiles de todo tamaño, que vengo con un 25% más barato que en San José.

Así mismo tengo grandes novedades en alhajas para señoras y caballeros, todo á precio de robo.—Vendo máquinas de escribir de las más acreditadas marcas conocidas en pagos mensuales, lo mismo que toda clase de papel carbón, y cintas para máquinas de escribir.

Me hago cargo del cobro de cuentas en esta ciudad de cualquier modo que den lugar para hacerse efectivas, garantizo el mejor desempeño en el trabajo.

E. RUNNEBAUM

CARTAGO, C. R.

IMPRESA ALSINA, SAN JOSE.



## EL GREMIO

### A. Urbano y Comp.<sup>a</sup>

Fábrica de Jabones y depósito de ellos, existencia permanente de Abarrotes en general, todo garantizado y á los mejores precios de plaza, nuestros artículos no tienen competencia.

Esquina Noreste del Mercado

¡Oportuno para las Fiestas!

### Sastrería Londres y París

José Vicedomini C.

Depósito permanente de Casimires ingleses y franceses

Venta al por mayor y menor  
Corte elegante. — Prontitud y esmero  
Importación directa

AVENIDA CENTRAL ESTE N.º 125

Apartado de Correos número 234

## Pastelería y Cantina

LAPORTE

Gran surtido de licores, vinos y cervezas extranjeras.

Cantina atendida con todo esmero y aseo; pastelería y confitería. Todo de primera calidad.

Especialidad de la casa, platos fríos, pescado, pollo, jamón, lengua etc., etc.

Servicio á toda hora del día y hasta las once de la noche.

¡Pasad á la Cantina "Laporte"!

Se vende un buen billar y un terreno bien situado

## La Democracia

### Zapatería de Nigro y Benavides

Gran Zapatería Moderna en sus estilos. — Elegancia en sus hormas. — Magníficos materiales. — Equidad en sus precios.

Su FAMA es bien conocida en el país

Avenida Central, frente á «La Favorita»

### Máquina de Escribir L. C. SMITH & BROS



Unico Agente en Costa Rica: Enrique Rawson

La mejor conocida. — Escritura toda á la vista. — Precio módico y otras ventajas.

## Manufactura de Calzado

DE José M. Castillo G.

Teléfono 243 + Apartado 457

### PUENTE DE LA FABRICA

Se elaboran 200 pares al día, sus precios son ínfimos y están al alcance de todos los posibles, desde el labrador hasta las personas más exigentes de la aristocracia.

Materiales importados



Una carpa amorosa

— ¡No, linda, que nos ven!

— ¡Adiós, debajo de esta tienda de campaña, ni sol ni agua, sólo NUESTRO AMOR

No hay mal que por bien no venga

## ZAPATERIA

### Talabartería Moderna

UNICA EN SU RAMO

Salvador C. Jirón

ULTIMOS ESTILOS

Calzado á la medida, cosido ó clavado

Para la comodidad de las familias y evitar inconvenientes, se encargará una señora que tiene 12 años de práctica y de buenas costumbres, de pasar á tomar las medidas á domicilio.

CALLE DE LA ESTACION

Contiguo á Bertheau y C<sup>o</sup>

## Elders & Fyffes

LIMITED

Línea directa de Vapores entre

Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días.

Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de primera á Bristol . . . . . £ 20

Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta. > 38

A las familias que tomen cuatro pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.

Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Co., en San José ó en Limón, y á los sub-agentes, Sasso & Pirie, San José.

E. J. HITCHCOCK, Administrador

## Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Nuevo Itinerario para Diciembre y Enero

Prinz Joachim	20	Dicbre.
Siberia		>
Prinz August Wilhelm	3	Enero
Sarnia		>
Prinz Joachim	17	>
Siberia	24	>
Prinz August Wilhelm	31	>

Para más detalles dirijanse en San José ó Limón á

JOHN M. KEITH, Agente general

San José, C. R., Diciembre de 1909.

## ZAPATERIA ESPAÑOLA

DE MANUEL ESCORRIOLA

ZAPATERIA de la ARISTOCRACIA COSTARRICENSE

Se fabrica cualquier clase y estilo, aun el más exigente

PRECIOS BAJISIMOS

MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD

Tacones de caucho de novedad

Pronto se trasladará á los bajos del Centro Español

## LA VELOCE

Navigazione Italiana á Vapore LINEA DE GENOVA A PUERTO LIMON

El vapor CITA DI TORINO sale de Génova el 1º de enero para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curazao, Sabanilla y Limón.

Llegará á Limón el 26, y sale el mismo día para Colón, Curazao, La Guaira (tocará en Ponce si lo exige el tráfico), Tenerife, Barcelona y Génova.

PRECIOS DE PASAJE Á GENOVA

Primera clase	francos 700
Segunda	> 550
Tercera	> 200

San José, 1º de enero de 1909.

SASSO Y PIRIE, Agentes.

F. J. ALVARADO & Ca., Sub-agentes.